



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/47/213  
6 April 1993

---

Сорок седьмая сессия  
Пункт 103 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/47/830)]

47/213. Наброски предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 41/213 от 19 декабря 1986 года, в которой она, среди прочего, просила Генерального секретаря представлять в небюджетные годы наброски бюджета по программам на следующий двухгодичный период,

ссылаясь также на свою резолюцию 43/214 от 21 декабря 1988 года о набросках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов и использовании и функционировании резервного фонда и резолюцию 45/255 от 21 декабря 1990 года о набросках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов,

рассмотрев доклад Генерального секретаря 1/, соответствующие части доклада Комитета по программе и координации 2/ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 3/,

---

1/ . A/47/358.

2/ См. A/47/16 (Часть II).

3/ См. A/47/7/Add.9.

1. вновь подтверждает, что в набросках предлагаемого бюджета по программам в соответствии с положениями приложения I к резолюции 41/213 необходимо указывать следующее: a) предварительную оценку ресурсов для осуществления предлагаемой программы деятельности в течение двухгодичного периода, b) приоритеты, отражающие общие тенденции широкого секторального характера, c) реальный рост, положительный или отрицательный, по сравнению с предыдущим бюджетом и d) объем резервного фонда, выраженный в виде процентной доли от общего объема ресурсов;
2. вновь подтверждает также, что наброски должны предусматривать более высокую степень предсказуемости поступления ресурсов, необходимых для следующего двухгодичного периода, содействовать более активному участию государств-членов в процессе составления бюджета и тем самым достигнуть как можно более широкого согласия в отношении бюджета по программам;
3. отмечает, что предлагаемые наброски бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов учитывают связанные с бюджетом аспекты перестройки Секретариата;
4. одобряет методологические изменения, отраженные в докладе Генерального секретаря 1/, и признает тот факт, что может возникнуть необходимость в дальнейшем совершенствовании методологии подготовки и представления набросков бюджета;
5. одобряет выводы и рекомендации Комитета по программе и координации и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам с учетом положений пунктов 6-11, ниже;
6. предлагает Генеральному секретарю подготовить предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов, исходя из общей предварительной сметы, представленной Консультативным комитетом, на сумму в 2 386 400 000 долл. США по первоначальным расценкам 1992-1993 годов, которая подлежит корректировке по пересмотренным расценкам 1992-1993 годов;
7. вновь подтверждает необходимость изыскания всеобъемлющего и надлежащего решения проблемы преодоления последствий инфляции и колебания валютных курсов для бюджета Организации Объединенных Наций;
8. постановляет, что резервный фонд бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов должен быть установлен на уровне в 0,75 процента от предварительной сметы ресурсов на двухгодичный период 1994-1995 годов, которая будет скорректирована по расценкам 1994-1995 годов;
9. напоминает в этой связи, что объем, использование и функционирование резервного фонда, а также процедуры подготовки заявлений о последствиях для бюджета по программам будут рассмотрены Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии;
10. принимает к сведению предложения, содержащиеся в пунктах 10-12 доклада Генерального секретаря 1/, пункт 223 доклада Комитета по программе и координации 2/ и мнения, выраженные государствами-членами по вопросу приоритетов, и просит Генерального секретаря при подготовке предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов особое внимание уделять этим мнениям и приоритетам, которые изложены

во введении к среднесрочному плану на период 1992-1997 годов и одобрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 45/253 и 45/255 от 21 декабря 1990 года;

11. просит Генерального секретаря представить предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов в соответствии с настоящей резолюцией и всеми резолюциями и решениями Генеральной Ассамблеи, имеющими отношение к новому бюджетному процессу.

94-е пленарное заседание,  
23 декабря 1992 года